

تنهای ۱۱۹ نفر عضو حزب بودند و لز این عدد پیش از صد نفر کارمندو تنهای در حدود یک دوچین آنان از کارگران ساده بودند.<sup>۸۶</sup> چیز نسبتی بدون شک در مورد بسیاری از کارخانه‌ها صحبت دارد.

به موازات تغییر ترکیب اجتماعی اعضای حزب، حذف گاردنی قدیمی حزب نیز عملی گردید. از ۵۸۸/۸۵۲/۱ عضو حزب در اول مارس ۱۹۳۹، تنها ۱/۲ در صد آنها اعضای حزب از زمان انقلاب ۱۹۱۷ و ۸/۳ در صد اعضای سال ۱۹۲۰ که پایان جنگ داخلی است، بودند.<sup>۸۷</sup> در پایان هیحد همین کنگره در واقع تائید گردید که ۲۰ درصد اعضای حزب از سال ۱۹۲۹ ببعد به عضویت حزب درآمدند. درست پیش از انقلاب فوریه، اعضای حزب ۴۰/۴۳ نفر، در اوایل ۱۹۱۷ ۱۰۰/۰۰۰ نفر و در مارس ۱۹۲۱، ۱۹۲۱ ۲۳۰/۰۰۰ نفر بودند.<sup>۸۸</sup> بدینسان، بدینهی است که در ۱۹۳۹ تنها در حدود یک چهاردهم اعضای ۱۹۱۷ و در حدود یک ششم اعضای ۱۹۲۰ هنوز در حزب بودند.

مرگ طبیعی، توجیهی برای ناپدید شدن گاردنی قدیم و آن هم در چنان سطح وسیعی نمی‌تواند باشد. زیرا اکثریت اعضای حزب در ۱۹۱۷ و ۱۹۲۰ بسیار جوان بودند. حتی در ۱۹۲۷/۸، ۵۳ درصد از اعضای حزب کمتر از ۲۹ سال داشتند، ۳۲ درصد از آنان بین ۳۰ و ۳۹ سال ۱۱/۴ درصد بین ۴۰ و ۴۹ سال و تنها ۲/۸ درصد پیش از ۵۰ سال عمر داشتند.<sup>۸۹</sup>

حقایق بیشمار دیگری، نشان دهنده این واقعیت است که چگونه و تا چه حد استالین به کشتار رهبران حزب بلشویک پرداخت.

اولین دفتر سیاسی در دهم اکتبر ۱۹۱۷ (هنوز این نام را نداشت) از لنین، تروتسکی، زینوویف Kamenev Zinoviev، کامنوف، سوکولینکوف Sokolnikov بوبنوف Bubnov راستالین<sup>۹۰</sup> تشکیل می‌شد. در ۱۹۱۸ بوخارین نیز به آنان پیوست. در ۱۹۲۰ پروبرازنسکی Serebriakov و سربراکوف Preobrazhensky پیوستند. اما یک سال پس از آن زینوویف رئامسکی Tomsky جایگزین آنان شدند و در ۱۹۲۳ رایکوف Rykov جایگزین بوخارین شد.<sup>۹۱</sup>

در طی جنگ داخلی دفتر سیاسی ازلینین . تروتسکی ، کامنوف ، بوخارین و استالین تشکیل میشد از میان همه این شخصیت‌های رهبری فقط لینین و استالین به مرک طبیعی در گذشتند . زینوویف ، کامنوف ، بوخارین رایکوف و سرپیریاکوف ، هر کدام پس از دادگاه ههای فرمایشی اعدام شدند ، تروتسکی در مکریک توسط بلیس مخفی ( GPU ) بقتل رسید . ناسکی در شب دستگیری اش خردکشی کرد و پس از مرگش او را بعنوان "دشمن خلق " و "فاشیست " بد نام کردند . سوکولینکف حکوم به زندان دراز مدت شد . و پروبرازنسکی و بوینوف در دوران "پاکسازی وسیع " ناپدید شدند .

لینین در سندی که مشهور به "وصیت نامه " اوست شش نفر را بوسیله نام بردا . از این شش نفر ، چهار نفر آنان پس از "محاکه " به فرمان Piatakov استالین اعدام شدند ، آنها عبارت بودند از پیاتاکوف بوخارین ( در مورد این دو نفر لینین نوشته "به اعتقاد من ، آنها قادرترین پیرو در میان جوانترین افراد هستند " ) ، زینوویف و کامنوف . تروتسکی بقتل رسید و تنها کسی از میان این شش نفر که لینین با دلی پرخودن در بازه او سختگفت همان قاتل پنج نفر دیگر بود !

از ۱۵ نفر اعضای تختین دولت مشکل بلشریک ( شورای مردمی کمیسراهای اکتبر ۱۹۱۷ ) . تنها یک نفر ، یعنی استالین ، "پاکسازی " نشد . چهار نفر از اعضاء : لینین ، نوکین Nogin ، اسکورتسوف استپنوف Skvortsov - Stepanov رلوناجارسکی به مرک طبیعی در گذشتند و چهارده نفر دیگر ، تروتسکی ، رایکوف . Krylnko شایا پنیکوف Shliapnikov ، کریلینکو . Antonov - Ovaenko Dybenko ، آنتوتوف او سنکو Miliutin لوموف - او بوکوف Oppokov ، میلیوتین ، Glebov - Avilov گلبوف - او پلوف و نیکودموزوویچ Teodorovich با بغایت استالین کشته شدند و یکادر رندان در گذشتند .

همه مقامات ارشد وزارت خانه های مختلف بارها "پاکسازی " شدند

برای نمونه ، کمیسرهای کار ، یکی پس از دیگری برکنار و اعدام شدند و یا به زندان فرستاده شدند . نخست شایاپنیکوف ، سوسن و اسپیرنوف **Mikhail Uglanov** میخائل اوگلانوف **V.Smirnov** و **V.V. Schmidt** بودند .

از میان کسانی که بعنوان "سکهای فاشیست" پاکسازی شدند <sup>۹۰</sup> : تروتسکی چنان اهمیتی در حزب داشت که پیش از و یا پس از جنگ داخلی، حزب ، "حزب لنین و تروتسکی" خوانده میشد ، و دولت هم به همین نام معروف بود ، رایکوف ، پس از مرگ لنین ، بعنوان رئیس شورای مردمی کمیسرها ( بعبارت دیگر نخست وزیر ) جانشین او شد ، زینوویف رئیس هیئت رئیسه کمیته اجرائی ( برابر با رئیس جمهور ) بین الملل کمونیست ر تامسکی رئیس کنگره اتحادیه کارگری بودند . دیگران نیز همه باضافه امرای ارتش پاکسازی شدند . معاون کمیسر دفاع **M.N. Tukhachevsky** اعدام گردید و دیگری **Jan Gamarnik** هنگام استگیر شدن خود کشی کرد ( بنا به اخبار رسمی ) ، و مارشال اگرروف **Egorov** از ۱۵ فرمانده ارتش که در ۱۹۲۵ انتخاب شدند تنها یکنفر پس از پاکسازی ها در مقام ارشد خود باقی ماند ، یکنفر به مرگ طبیعی درگذشت ، اما دیگران بعنوان "خیانتکاران" بد نام و "پاکسازی" شدند <sup>۹۱</sup> . تقریباً همه سفيران شوروی و دونفر از روسای پلیس سیاسی نیز "پاکسازی" شدند : یاگودا **Yagoda** که خود توطئه زینوویف - کامنوف را طرح ریزی کرده بود و یزووف **Izhevov** که طراح محاکمات بعدی بود . یاگوداد حرد در یکی از همین دادگاهها بمحاکمه کشیده شد .

اگر همه آنکسانی که توسط استالین کشته شدند واقعاً "فاشیست" و "خیانتکار" بودند ، این معما بسیار عجیبی است که چگونه آنها دست کم <sup>۹۲</sup> رهبری حزب و دولت را در طی انقلاب اکتبر و جنگ داخلی تشکیل دادند <sup>۹۳</sup> . که منجر به انقلاب سویاپلیستی گردید . بدینسان تعداد فراوان "پاکسازی ها" ، طبیعت ریاکارانه آنرا به ثبوت میرساند .

برای افزودن مزاحی به تراژدی "پاکسازی ها" باید گفت که استالین

گناه "پاکسازی‌ها" را بر دوش تروتسکیست‌ها گذارد . در حالیکه آنسان خود نخستین قربانیان او بودند . بنا به ادعای استالین "تروتسکیست‌ها با پاکسازی کردن خود سعی در ایجاد نارضائی و ناراحتی دارند" و بدینسان تروتسکیست‌های مزدور میتوانند ماهرانه رفاقتی از رده را بدام بیاندازند و با مهارت آنانرا به باتلاق مرد بار تروتسکیستی بکشانند .<sup>۹۳</sup> زمانی ف Zhdanov در سخنرانی هیجدهمین کنگره حزب ، این ادعاهای را تکمیل کرد : که با ادامه "پاکسازی" تروتسکیست‌ها هدفشان "از بیان بردن نظام حزبی است" . بنا به منطق زلانوف ، تفتیش عقاید مذهبی در اسپانیا Spanish Inquisition (در قرون وسطی روحانیون کلیسای کاتولیک در اسپانیا باشکنجه و اعدام اقدام به نابودی مرتدان کردند ( مترجم ) ) هم میتوانست قربانیان خود را متهم کند که آنها خودشان را در آتش میسوزانند ! . در همان سخنرانی، زلانوف با ذکر نویعی ، البته با همان منطق خود سطح وسیع و وحشتناک "پاکسازی" را آشکار میسازد . او میگوید : "برخی از اعضای حزب به منظور نجات از "پاکسازی" بمعوسات پزشکی متولّ شده‌اند . این یکگواهی پزشک است که در مورد این شهروندان نوشته شده‌است : "با توجه به وضع بهداشتی و فکری ، رفیق ( این و آن ) در شرایطی نیست که هر دشمن طبقاتی بتواند از او بعنوان دستاویزی استفاده کند . روانشناس محلی . محله اکتبر - شهرکیف ۱۹۷ ( امضا )<sup>۹۴</sup>

### محود دولت و قانون

مازکس معتقد بود که با برقراری سوسیالیسم و براندازی طبقات اجتماعی ، دولت نیز دیگر وجود نخواهد داشت . عدم وجود تضاد بین طبقات یا گروههای دیگر اجتماعی ، وجود هرگونه نظام دائمی تهدید و اجبار را مشکل ارتش ، پلیس و زندان غیر ضروری میسازد . قوانین نیز دیگر وجود نخواهند داشت ، زیرا "قانون بدون نظامی که قادر به تحمیل آن باشد هیچ است ."<sup>۹۵</sup> در نظام سوسیالیستی ، همه تضاد‌های بین افراد خواهد بود . برای پیشگیری از خطاکاریهای افراد کم‌همجناهن تا براندازی

قر — دلیل اساسی : جنایات در جرائم امروزی — ادامه خواهد داشت ، به هیچگونه تشکیلات سرکوب گر نیازی نخواهد بود . اراده عموم — به گفته روسو — خود با چنین دشواریهایی رو برو میشود و بسر آن غلبه میکند . همانطور که استالین یکبار سالها پیش در ۱۹۲۷ گفت : "جامعه سوسیالیستی ، جامعه‌ای بدون طبقات و جامعه‌ای بدون دولت است " .<sup>۹۶</sup>

تصویر این نظریات در قوانین جماهیر فدراتیو سوسیالیستی شوروی که در بهمن ۱۹۱۸ به تصویب رسید نیز تجلی داشت و چنین تعریف شده .<sup>۹۷</sup> بود : "اساس هدف قانون اساس جماهیر فدراتیو سوسیالیستی شوروی یعنی قوانینی که به منظور خدمتی دوران انتقالی کنونی وضع شده است ، برقراری دیکتاتوری کارگران شهر و روستا و همچنین دهستانان فقیر بشکل قدرت شورائی برابر شوروی است ، تا بدین وسیله به سرکوب کامل بسوزرواژی براندازی استمار انسان از انسان و جایگزینی سوسیالیسم که در تحت آن نه  
نقیم طبقات وجود دارد و نه قدرت دولتی ، تحقق بخشد .<sup>۹۸</sup>

اما پس از پیروزی استالین ، این خط‌نشی کاملاًغیرکرد . سخن — برآکنان استالینیست ، دیگر درباره محبو دولت سخن نگفتند و در واقع درست نقطه مقابل آنرا برگزیدند و ادعای "سوسیالیسم در یککشور" و حتی "کمونیسم در یککشور" را مطرح کردند . که همان تقویت دولت است . بدینسان پ . ف . یودین P.F. Yudin در ۱۹۴۸ نوشت : "دولت

شوری ، نیرو و وسیله اساسی جهت ساختن سوسیالیسم و تحقق بخشیدن به جامعه کمونیستی است . بدینسان ، تقویت دولت شوروی ، با تمام قرار ، وظیفه اصلی کنونی و آینده فعالیت در راه ساختن جامعه کمونیستی است .<sup>۹۹</sup> و بار دیگر : "تحکیم دولت شوروی ، با تمام قوا ، شرط نب سوری ایجاد شود . سوسیالیسم بوده و اکنون برای ایجاد کمونیسم است . بهمان نسبت این یکی از مهمترین قوانین رشد جامعه شوروی است .<sup>۱۰۰</sup> یک تئوریسین دیگر شوروی میگوید : "کمونیسم متنضم و جزء یک نظام کامل است که اراده کنند . اقتصاد فرهنگ باشد . این نظام به تدریج رشد میکند و شکل خود را در شرایط انتقال از سوسیالیسم به کمونیسم می‌جذد . . . از اینروز است که پیشرفت کمونیسم هنراه با درجه کمال دولت ما و نظام اقتصاد ما خواهد

تقویت دولت شوروی و تشدید تمرکز قدرت مرکزی آن تنها میتواند،  
نتیجه تضاد عمیق طبقاتی باشد و نه پیروزی سوسیالیسم.

### فصل سوم : اقتصاد یکند و متکارگری

تبديل روابط سرمایه داری تولید به روابط سوسياليستي تولید  
 تقسیم کار و تقسیم به طبقات . کارگران و تکنسین ها  
انضباط کاری . کارگران و وسائل تولید . روابط توزیع در دوران انقلاب .  
دھقانان و کارگران . نتیجه گیری

پیش از آنکه به ویژه گیهای اساسی اقتصاد یک دولت کارگری بپردازیم ، اشاره به یک واقعیت مهم ضروری است . مارکس و انگلش انتظار داشتند که انقلاب در کشورهای توسعه یافته آغاز گردد . بدینسان آنان تصریح نمیکردند که جامعه نوین از همان آغاز حیاتش از نظر مادی و فرهنگی پیشرفته تراز هر کشور سرمایه داری پیشرفته‌ای باشد . البته هر گونه پیش بینی مشروط است . تاریخ آن جنان که مارکس و انگلش انتظار داشتند بوقوع نبیوت . انقلاب نخست در شوروی ، که یکی از عقب مانده ترین کشورهای سرمایه داری بود اتفاق افتاد و کارگران بقدرت رسیدند . اما انقلاب‌هایی که در کشورهای پیشرفته ترا انجام شد ، با شکست رو برگشت .

### تبديل روابط سرمایه داری تولید به روابط سوسياليستي تولید

نیروهای تولیدی بر دو گونه‌اند : وسائل تولید و نیروی کار . پیشرفت این دو نیروی تولیدی ، در نظام سرمایه داری — تمرکز سرمایه از یکسو و اجتماعی کردن روند کار از سوی دیگر — شرایط مادی لازم را برای سوسيالیسم فراهم میکند .

از میان تمام روابط تولیدی که در نظام سرمایه داری رواج دارد — روابط بین سرمایه دار با سرمایه دار ، بین سرمایه دار و کارگر ، بین خود کارگران ،

بین تکنسین‌ها و کارگران ، بین تکنسین‌ها و سرمایه داران وغیره . . .  
تنها یک بخش آن به جامعه سوسیالیستی انتقال پیدا می‌کند ، و آن روابطی  
است که بین کارگران در روند تولید ایجاد می‌گردد . کارگرانی که از طریق  
تولید اجتماعی متولد می‌شوند ، پایه گذار روابط جدید تولیدی هستند و  
برخی از عواملی ، که در نظام سرمایه داری در روابط تولید ، وجود دارد ،  
با جایگزینی سوسیالیسم و از طریق برآنداختن سرمایه‌داران بکلی منسوخ  
خواهد شد و برخی دیگر مانند "طبقه متوسط جدید" ( تکنسین‌ها ،  
حسابداران وغیره ) در ترکیب جدیدی جای خواهند گرفت .

این "طبقه متوسط جدید" بخشی از نیروهای تولیدی را تشکیل  
می‌دهند و بدینسان از عوامل ضروری تولید هستند . اما موقعیت آنسان در  
سلسله مراتب جامعه سرمایه داری بهمان ناپایداری سرمایه داری است .  
سوسیالیسم کاملاً این وضعیت مکنی بر سلسله مراتب را که ما فوق پرولتاپیا  
قرار دارد در روند تولید مضمحل می‌سازد . و روابطی جدید بین عوامل  
 مختلف کار فکری و کار یدی که برای وجه تولید سوسیالیستی ضروری است  
ایجاد می‌کند . روابط جدید ( که در این باره در صفحات بعد بیشتر  
توضیح داده خواهد شد ) با دوران انتقالی شروع به شکل گرفتن می‌کند .  
طبقه کارگر که در آن واحد ، بخشی از نیروهای تولیدی و بخشی از روابط  
سرمایه داری تولید است پایه گذار روابط جدید تولید و نقطه شروعی برای  
پیشرفت نیروهای تولیدی بر اساس همین روابط است . به اعتقاد مارکس :

از میان کلیه وسائل تولید ، مهمترین  
قدرت تولیدی ، همانا خود طبقه انقلابی  
است . سازماندهی عناصر انقلابی بعنوان  
یک طبقه ، مستلزم وجود نیروهای تولیدی است  
که میتوانند در دامان جامعه کهن پرور ش  
یابد !

## نقیم کار و تقسیم به طبقات

انگلیس مینویسد :

در هر جامعه‌ای که تولید بطرز خرد —  
بخودی پیشرفت نموده است — که جامعه کنونی  
ما از این نوع است — تولید کنندگان  
بر وسائل تولید سلطه ندارند ، بلکه وسائل  
تولید است که بر تولید کنندگان سلطه دارد .  
در چنین جامعه‌ای هر اهرم جدید تولید  
ضرورتاً تبدیل به وسیله جدیدی جو —  
سلطه بخشدیدن وسائل تولیدی بر تولید کنده  
میشود . این مسئله بیش از هر چیز در مورد  
آن اهرمی از تولید صادق است که بیش از  
شروع صنعت بزرگ بیشترین قدرت را داشت —  
یعنی تقسیم کار .<sup>۲</sup>

نقیم کار که در جدائی کار فکری از کار بدی ظاهر گشت ، از نظر تاریخی  
دارای خصلتی انتقالی است : ریشه این تقسیم کار در جدائی کارگران از وسائل  
تولید ، و حاصل تضاد بین این دو عامل است . به گفته مارکس :

هر شیاری در تولید از یک جهت توسعه  
باید زیرا که در بسیاری جهات دیگر ناپدید  
میشود . آنچه را که کارگر جزئی کار  
تکنولوژی پیشرفتی به کارهای ساده و تکراری  
هر چند ماهرانه و دقیق گمارده میشود (متترجم)  
از دست میدهد ، در سرمایه ای که او را بکار  
بگارد متوجه میشود . تقسیم کار در صنعت  
کارگر را با قدرت خواست روند مادی تولید ،

بعنوان مایلک فردیگر و عنوان یک

نیروی حاکم رو برو می‌سازد . این جدائی از همکاری ساده‌ای آغاز می‌گردد ، جائیکه سرمایه دار بعنوان هماهنگ کننده و وحدت - بخش کار مشترک به فرد کارگر معرفتی می‌گردد . این تفکر در صنعت رشد می‌باشد و کارگران را به کارگر ساده تنزل میدهد . و در صنعت جدید تکمیل می‌گردد ، زیرا علم را تبدیل بیک نیروی تولیدی و جدا از کار می‌سازد و تا انجا پیش می‌رود که آنرا بسته خدمت سرمایه در می‌آورد . ۳

پیروزی کامل سوسیالیسم ، معنای برانداختن جدائی کار فکری از کار یدی است . بدیهی است که برانداختن یک چنین جدائی ، بلافاصله بس از انقلاب سوسیالیستی ممکن نیست ، اما تسلط کارگران بر تولید بلی است بین کار فکری و کار یدی و نقطه شروعی است برای ایجاد ترکیب جدیدی از آنها در آینده ، یعنی برانداختن کامل طبقات .

تا در اینجا پا مسئله‌ای رو برو می‌شویم که در تغییر روابط تولید و در ارتباط بین کار فکری و کار یدی اهمیتی اساسی دارد .

### کارگران و تکنسین ها

تکنسین ها در نظام سرمایه‌داری و کمونیستی در پروسه تولید عناصر ضروری را تشکیل میدهند و بخش مهندی از نیروهای تولیدی جامعه هستند . اما همانطور که گفتیم ، آنها ، در نظام سرمایه داری قشری را در ساسانه مراتب تولید ایجاد می‌کنند و خود بعنوان بخشی از این سلسله مراتب موجود بیت می‌یابند . موقعیت انحصاری آنها ، بعنوان وسائل فکری تولید ( بوخارین این واژه را بکار برد ) از یکسو ، نتیجه جدائی کارگران از وسائل

تولید و از سری دیگر اجتماعی کردن کار است. سوسياليسم اين سلسله مراتب را از بين ميبرد، البته اين سلسله مراتب در دوزان انتقالی به مفهومی مجرد خواهد داشت، اما به مفهوم دیگر از ميان خواهد رفت. يعني حتى پس از انقلاب هرولتري نيز تا زمانیکه کار فکری، حق ویژه تعداد کمی از مردم است، روابط سلسله مراتب در کارخانه، راه آهن و غيره همچنان ادامه خواهد داشت. اما در صورتیکه جای سرمایه دار در سلسله مراتب، بوسیله دولت کارگری يعني توسط کارگران بطیر اشتراکی گرفته شد، میباشد و تکنسین ها تحت سلطه کارگران قرار گرفته باشند. بماين مفهوم است که سلسله مراتب فکری نابود شده است. سلطکارگران بر تکنسین ها يعني سلط عناصر کارگری بر عناصر سرمایه داري است و هر چه سلط کارگری موثر تر باشد سطح مادي و فرهنگی تودهها بالاتر بوده و موقعیت اصحاب اداری کارگران فکری کا همی باشد، تا آنجا که کاملا منسون شده و پیوند کار فکری و بدی بوجرد آيد.

بد لیل نقش دو گانه تکنسین‌ها در روابط شان با کارگران در روند تولید ، پایه‌گذاران مارکسیسم بعاین مهم اشاره کردند که تابع کردن تکنسین‌ها به منافع کل جامعه . یکی از مشکلات بزرگی است که جامعه جدید آنرا تجربه خواهد کرد و بدینسان انگلستان جنین نوشت : «اگر ... ما قبل از آنکه امدادگی لازم را داشته باشیم طی یک جنگ بقدرت بررسیم تکنسین‌ها دشمنان اصلی ما خواهند بود . آنها هر کجا که بتوانند ما را اغفال خواهند کرد و بما خیانت خواهند ورزید و ما باید برعلیه آنان قهر بکار ببریم ، اگرچه آنها باز هم به اغفال ما خواهند پرداخت . »<sup>۴</sup>

انضباط کار

اشکال متفاوت تولید اجتماعی نیازمند هم آهنگی افراد مختلف و مداخله آنان است، به سخن دیگر هر شکل تولید اجتماعی نیازمند انضباط است. در نظام سرمایه‌داری این انضباط در مورد کارگر بعنوان یک قدرت قهری خارجی و بعنوان قدرتی که سرمایه بر کارگر تحمیل می‌کند بکار می‌رود. اما

در نظام سوسیالیستی انضباط نتیجه اگاهی خواهد بود . و بشکل سنت انسانهای آزاد در خواهد آمد و در دوران انتقالی ، حاصل وحدت این دو عامل — اگاهی و قهر — خواهد بود . نهادهای دولتی بشکل تشکیلات توده ها و بعنوان یکعامل اگاه عمل خواهند کرد ، مالکیت اشتراکی وسائل تولید توسط کارگران ، یعنی مالکیت وسائل تولیدی توسط دولت کارگری ، پایه ای برای عامل اگاهی در انضباط کار خواهد بود . در همین حال طبقه کارگر بعنوان یک جمع از طریق نهادهایش — شوراهای اتحادیه های کارگری وغیره — بمنظمه اسوزر انطباط بخشیدن کارگران منفرد در تولید بعنوان یک قدرت قدری ظاهر خواهد شد . مصرف فرد گرایانه که یک "حق بورزوائی" است از نظر توزیع ، اسلحهای خواهد بود در خدمت انضباط قهری .

تکنسین ها ، ناظران وغیره جای ویژه ای در انضباط کاری دارند . در نظام سرمایه داری ، ناظر خط رابطی است که از طریق آن ، قهر سرمایه دار به کارگر تحمیل میشود . در نظام کمونیستی ناظر هیچگونه نقش قهرآمیزی را ایفا نمی کند . روابط او با کارگران ، مانند روابط بین اعضاء ارکستر و رهبر ارکستر است ، زیرا انضباط کار برابر پایه اگاهی و سنت خواهد بود . در دوران انتقالی ، از آنجا که کارگران ، خود ، تبدیل به عوامل انضباط شده و انضباط دهنده هستند ، فاعل و مفعول هستند ، تکنسین ها در حقیقت تنها به خدمت همان تسمه انتقال در میآیند ، اما این بار اگرچه بشکل انضباط دهنده کارگران باقی میمانند ، ولی در خدمت دولت کارگری فرار میگیرند .

### کارگر و وسائل تولید

مانیفست کمونیست میگوید :

در جامعه بورزوائی کار زنده وجود دارد ،

اما وسیله‌ایست برای افزایش انباشت‌کار  
در جامعه کمونیستی ، انباشت‌کار وجود دارد  
اما وسیله‌ایست برای رشد ، غنی ساختن و  
ترفیع موجودیت کارگران .

در جامعه بورزوائی ، گذشته برانیده  
غالب است ، اما در جامعه کمونیستی آینده  
بر گذشته غلبه دارد . در جامعه بورزوائی  
سوماهه مستقل است و فردیت ندارد .<sup>۵</sup>

در جامعه کمونیستی انباشت با درنظر  
گوتن نیازهای مصرفی افراد تنظیم می‌شود . در  
جامعه سرمایه داری انباشت تعیین کننده میزان  
اشتغال و میزان دستمزدها است — یعنی  
میزان مصرف بردم کارگر است . حتی از نظر  
خود سرمایه دار ، عاملی که او را سرمایه دار  
می‌سازد ، مصرف نیست بلکه انباشت است .

همانطور که مارکس گفت :

انباشت بخاطر انباشت ، تولید بخاطر تولید :  
از این نظر ، اقتصاد کلاسیک ، نشان دهنده  
نقش تاریخی بورزوائی است که حتی برای  
پک لحظه هم از درگیری در پیدایش ثروت  
غافل نگردید .<sup>۶</sup>

از آنجا که کارگر مغلوب کار خود است ، روند انباشت سرمایه داری مصرف  
را تعیین می‌کند . محدود می‌کند و آنرا تحت الشاعع قرار میدهد و از آنجا که  
کارگر بر تولید خود چیزی می‌شود مصرف کمونیستی ، تعیین کننده انباشت  
وسائل تولید است .

در هر جامعه‌ای ، با هر شکلی از روابط تولیدی ، انطباق تولید به  
اصل عقلانی ، بطریکی نیازمند درگیر شدن بیشتر در روش غیر مستقیم

تولید است ، یعنی افزایش در سهمی از کل کار اجتماعی است که اختصاص به تولید وسائل تولید دارد . یعنی افزایش در نرخ "انباشت" به نسبت میزان مصرف . در نظام کمونیستی ، این افزایش در نرخ "انباشت" در برابر میزان مصرف ، در عین حال معنای افزایش سیار زیاد مطلق در مصرف کارگران است . اما در نظام سرمایه داری بد لیل روابط خصوصت آمیز توزیع ، نرخ ارزش افزونه و همچنین نرخ انباشت افزایش می پابد . اما میزان مصرف توده‌ها در تحت انتقاد آن دو قرار میگیرد .

انباشت بخاطر انباشت در نظام سرمایه داری حاصل دو عامل است : یکی ، جدائی کارگران از وسائل تولید دیگری وجود روابط بین سرمایه داران چه انحصارگرایان منفرد و چه سرمایه داران دولتی . اما سوبالیسم این دو جنبه روابط تولیدی را از بین میبرد . سلطه کارگری بر تولید و از میان بردن سرحدات ملی — دو شرط اساسی جهت چیزگی کامل مصرف بر راهنمایی تولید است . تحت چنین شرایطی است که جامعه بمنظور مصرف انباشت بیکند .

این چیزگی مصرف بر انباشت ، که با ارتقاء سطح مادی و فرهنگی توده‌ها تحقق می پابد ، انحصار تکنیسین‌ها بر "وسائل فکری تولید" را نیز از میان میبرد و بدینسان سلطه کارگری بر تولید را استحکام میبخشد .

### روابط تولید در دوران انتقالی

مارکس دقیق ترین و مختصرترین تحلیل را در این رابطه در نقد برنامه گوتا ارائه داده است :

آنچه که باید مورد بررسی قرار گیرد ، یک جامعه کمونیستی است ، جامعه‌ای که بر پایه خود نروئیده ، بلکه بر عکس از درون جامعه سرمایه داری بیرون آمده و بدینسان در تمام زمینه‌های اقتصادی ، اخلاقی و فکری

هنوز علائم جامعه کهنه را که از بطن آن زاده شده، داراست. باین ترتیب، فرد تولید کننده دقیقا همان چیزی را از جامعه دریافت میدارد — البته پس از کاستن اسلام لازم ((کاستن به نفع جامعه)) — که به شکل دیگر، یعنی به شکل کار انفرادی خود، به جامعه تحويل داده است. برای مثال، کار اجتماعی روزانه، شامل جمع ساعت‌کار افراد است، و ساعت‌کار فردی هر تولید کننده تبلور سهم هر یک از این افراد از کل کار اجتماعی روزانه می‌باشد. فرد سندی از جامعه دریافت میدارد که تعداد ساعت‌کارش در آن (پس از کاستن ساعت‌کاری که عرف سند وق اشتراکی شده) مشخص گشته و در ازای این سند، او می‌تواند به میزان ارزش کارش از آثار اجتماعی وسائل مصرفی برداشت کند. به عبارت دیگر، همان مقدار کاری که فرد ((در فعالیت تولیدی)) به جامعه ارزانی داشته در شکل دیگر باز می‌ستاند، از آنجا که این دادوست نیز در حکم مبادله (کالاهای) هم ارزش است، لذا در آن همان قوانین مبادله کالا نیز طبیعتاً حاکم خواهد بود. البته شکل و محتوای این مبادله تغییر کرده است، چرا که در شرایط تازه، هیچ کس نخواهد توانست چیزی جز کار خود را عرضه کند و از طرف دیگر چیزی جز وسائل مصرفی برای تملک او موجود نخواهد بود. از آنجا که در مورد توزیع وسائل

صرفی در میان افراد تولید کنده ، همان اصول حاکم بر مبادله کالاهای هم ارزش مصاداق می یابد ، میزان معینی ازکار در یک شکل ، با عطان میزان کار در شکل دیگر مبادله می گردد .

پس در اینجا حقوق مساوی کماکان در اصل همان حقوق بورژواشی خواهد بود ، البته با این تفاوت که ((در شرایط تازه )) اصل و عمل در تضاد قرار ندارند ، اگرچه در مبادله کالائی ، اصل هم ارزشی کالاهای مبادله شده ، بطور متوسط زنہ الزاما در هر بورد مشخص ، مصاداق می یابد .

برغم این تکامل ، اصل حقوق مساوی برای مدتی ، داغ محمد و دیتھای بورژواشی را بر پیشانی خواهد داشت ، زیرا حقوق تولید - کنندگان مناسب با کاری خواهد بود که انجام داده اند ولذا تنها تحلی برابری ، استفاده از کار به عنوان تنها معیار سنجش سهم هر تولید کننده خواهد بود .

ولی برخی از افراد نسبت به دیگران از برتری های جسمی و ذهنی برخوردارند و می توانند در مدت رمانی واحد کار بیشتری انجام دهند ، و یا برای مدتی طولانی تر کار کنند ؛ و اگر قرار باشد کار به عنوان معیار بورد استفاده قرار گیرد ، تنها شدت و مدت آن را می توان ملاک تعریف ترار داد . والا به عنوان معیار قابل استفاده نخواهد بود . پس این حقوق مساوی در واقع به حق برق

نامساوی برای کارنامساوی بدل نمیشود .  
 اختلافات طبقاتی را به رسمیت نمیشناسند و  
 هنگان را در حکم کارگرانی هسان میدانند .  
 ولی تلویحاً استعدادهای نابرابر فردی را  
 ارج می‌نمهد و توانایی تولیدی را به عنوان  
 یک امتیاز طبیعی قلمداد می‌کند . و در  
 نتیجه در صحتوا مانند هر حق دیگری حقیقی  
 برای نابرابری است . حق ، به اقتضای سرشت  
 خود ، تنها متضمن کاربرد معیارهای  
 یکسان است ، ولی افراد نابرابر را ( و اگر  
 نابرابری وجود نداشت ، تفاوتی بین بیشین  
 افراد دیده نمیشد ) فقط زمانی میتوان با  
 معیارهای یکسان سنجید که آنها را از دید -  
 گاهی یکسان و فقط از جنبه ای مشخص و واحد  
 مورد ارزیابی قرار داد . برای نمونه ، در  
 مثال مورد بحث ، باید افراد را تنها به  
 عنوان کارگر مد نظر قرار داد و تمام جوانب  
 دیگر زندگی آنها را نادیده گرفت و به  
 حساب نیاورد . قاعده تا در این میان برخی  
 کارگران متاهل اند و بعضی مجرد ، یکی فرزند شن  
 بیشتر است و دیگری کمتر و خلاصه تفاوت هایی  
 از این قبیل بین آنها وجود خواهد داشت .  
 با این ترتیب ، با توانائی کار مساوی و در  
 نتیجه سهم مساوی از صندوق مصرف اجتماعی  
 گاه دریافتی یک کارگر از کارگر دیگر بیشتر  
 خواهد بود و یکی ، از دیگران مکنت بیشتری  
 خواهد یافت . برای پیشگیری از بروز این  
 کمبودها حقوق برابر باید به حقوق نابرابر

## مبدل گردد .

البته در مرحله اولیه جامعه کمونیستی ،  
یعنی در آن موقعی که این جامعه ، پس از  
دردهای طولانی زایمان ، از بطن جامعه  
سیماهه داری بیرون می آید ، این کمبودها  
اجتناب ناپذیر خواهد بود . حق هیچگاه  
نمیتواند مافوق ساخت اقتصادی جامعه و  
تحویلات فرهنگی تابع آن فرار گیرد .

تنها در مرحله بالاتر جامعه کمونیستی ، یعنی  
پس از اینکه تبعیت اسارت بار انسان از تقسیم  
کار پایان گیرد ، و بهمراه آن تضاد بین کسار  
فکری و کاری دی از میان برود و به هنگامیکمه  
کار از یکرسیله ((معاش)) به یک نیاز اساسی  
زندگی مبدل گردد و بالاخره هنگامیکه نیروهای  
تولیدی همراه با تکامل همه جانبیه افراد  
جامعه افزایش باید و همه چشمهاشی شروع  
تعاونی جامعه فوران نماید ، تنها در آن زمان  
می توان از افق محدود حقوق بورزوائی فراتر  
رفت و جامعه خواهد توانست این شعار را  
بر پرچم خود بنویسد که : ((از هر کس بسو  
حسب توانایی ، به هر کس بر حسب نیاز . ))<sup>۲</sup>

اگر چه کارگران از لحاظ مهارت و نیازهای خود و خانواده شان و غیره  
ستفاوت هستند ، اما آنها باید در یکامر با هم کاملا برابر باشند ، تا بتراو  
هان مقدار کار که هر کارگر به شکلی به جامعه تحویل میدهد به شکلی دیگر  
از جامعه دریافت دارد : و آن برابری در مالکیت وسائل تولید است . رشد  
تولید ، افزایش مقدار وسائل تولید کمتر علق به جامعه است ، یعنی مالک  
بودن همه کارگران بطور مساوی . حقوق مساوی در توزیع کالاها را بطور

روز افزونی کاهش و برابری بین افراد را افزایش میدهد . بدینسان حقوق بورژوائی دوران انتقالی ، نفو خود را دربر دارد .

با انکه حقوق بورژوائی در دوران انتقالی میگوید که هر کارگری همانقدر وسائل مصرف از جامعه دریافت میدارد که کار به جامعه ارائه میکند ، ولی در مورد وسائل تولید برپایه تساوی اجتماعی مبنی است و بدینسان خود را نفی میکند .

### د. هقانان و کارگران

انقلاب اکتبر ، ترکیبی از دو انقلاب بود : انقلاب طبقه کارگر سوسیالیست کممحصول سرمایه داری رشد یافته بود ، و انقلاب دهقانان کممحصول تضاد بین سرمایه داری وارگانهای کهن فتووالی بود . و مانند هر زمان ، دهقانان آمادگی کامل برای سلب مالکیت از مالکین بزرگ را داشتند ، اما خواستار مالکیت خصوصی کوچک در میان خود بودند . در حالیکه آماده قیام بر علیه فتووالیسم بودند ، اما بدلیل این مخالفت طرفدار سوسیالیسم نبودند .

تاریخ فرانسه نیز ، درست همین گرایش را ثابت میکند . پس از ۱۷۸۹ ، دهقانان همیشه از دولتهای ارتجاعی در برابر "خطرسخ" یعنی سازمان طبقه کارگر پاریس بشتبانی کردند . آنها بودند که تکیه گاه محکمی برای بنایپارت و پس از آن برای برادرزاده‌ها و ناپلئون سوم و برای کاوالنیاس

Thiers و تیرز Cavaignac ایجاد کردند . در اروپای

غربی ( بجز اسپانیا و ایتالیا ) ، جاییکه املاک بزرگ منسخ گردید ، روستاهای بندرت نمایندگی کمونیست و یا سوسیالیست برای پارلمان انتخاب کردند . بدینسان تعجبی نیست که اتحاد پیروزمندانه کارگران و دهقانان در انقلاب اکتبر فوراً تبدیل به روابط ناخوشایندی گردید . همینکه بر ارتش‌های سفید چیره گشتند و هر راه با آن خطربازگشت مالکیت بزرگ رفع شد ، از وفا داری دهقانان نسبت به کارگران بشدت کاسته گردید . دهقانان از دولتی که زمین را در بین آنان تقسیم کرد ، بشتبانی کردند ، اما هنگامیکه همان

دولت شروع به گرفتن تولید آنان برای سیر کردن شکم گرسنه جمعیت شهرها کرد برای آنان قابل قبول نبود . این دوگانکی در برخورد دهقانان نسبت به دولت شورائی توسط تعدادی از نعایندگان ایالتی در دوازدهمین کنگره حزب کمونیست در آوریل ۱۹۲۳ بخوبی نشان داده شد . گزارش آنان این حقیقت را بر ملاساخت که دهقانان ، بلشویکها و کمونیستها را مردمانی متفاوت از یکدیگر قلمداد میکردند : بلشویکها به آنان زمین دادند ، اما کمونیستها تسلط دولت را بر آنان تحمیل کردند . ( واز آنجا که تهیه اداره هفتین کنگره حزب در ۱۹۱۸ بود که نام حزب کمونیست اتخاذ گردید ، همین امر خود به درک نادرست دهقانان کم کرد . )

هدف کارگران سوسالیست ، اجتماعی کردن کار ، مالکیت برای دولت ز برنامه سوسالیستی بود ، اما هدف دهقانان تولید انفرادی کوچک ، مالکیت خصوصی و آزادی تجارت بود . پیشگیری از تضادهای دائمی بین این دو روش تولیدی معکن نیست . " تولید کوچک ، دائم ، هر روز و هر ساعت ، اساساً و بمعیار وسیع خالق سرمایه‌داری و بورژوازی است . " <sup>۸</sup> عقب ماندگی تولید کشاورزی و صنعت فردی ، مانع بزرگی بر سر راه رشد تولید صنعتی و برنامه ریزی شده است . به گفته آبراهام لینکن : " توانی نیمی از خانه ای را بر مبنای کاراشتراکی و برنامه ریزی شده و نیم دیگر را بر اساس هرج و مرچ و فردی گرایی قرار دهی . "

محافظه کاری دهقانان شرروی ، پس از انقلاب اکتبر مورد توجه و تأکید گرفت . زیرا انقلاب دهقانی نه تنها با منسخ کردن مالکیت فئودالی زمین احساس انقلابی را از دهقانان گرفت ، بلکه تفاوت طبقاتی راهم در میان دهقانان کاهش داد . تعداد دهقانان پرولتاپی و نیمه پرولتاپی یعنی متعددین طبیعی کارگر شهری ، توسط انقلاب دهقانی شدیداً کاهش پیدا کرد ، بویزه که در مقایسه با فرانسه ۱۷۸۹ دموکراسی استوارتری را در شرروی برقرار نمود . در انقلاب فرانسه ، املاک بزرگ بطرز کلی فروخته شد و در نتیجه در دست عاحبان پول یعنی افراد ثرومند شهر و روستا قرار گرفت . در شوروی ، نه تنها املاک بزرگ ، بلکه بسیاری از زمین های دهقانان بر فرهنگ نیز توسط دهقانان مصادره گردید و زمین آزادانه تقسیم شد .

پیاده کردن روش‌های اجتماعی در تولید کشاورزی بسیار مشکل است زیرا ، حتی در کشورهای بسیار پیشرفته هم کشاورزی بر عکس صنعت ، عمدها بر راهدهای تولیدی کوچک بنتی است . بسیاری از کارخانه‌های صنعتی ، صدها و هزارها کارگر را در استخدام خود دارند ، اما حتی در ایالات متحده نیز مزارع کوچک شکل غالب هستند . در ۱۹۴۴ ۷۲٪ از کل نیروی کار در گیر در کشاورزی آمریکا را نیروی کارخانه‌ای تشکیل میداد .

بقای مزرعه کوچک در بسیاری موارد بستگی پهابن واقعیت دارد که کشاورز کوچک که در عین حال هم کارگر است و هم سرمایه‌دار و صاحب زمین حاضر است تا بسختی کار کند — یعنی سخت تر از کارگر صنعتی — از اجاره و سود نیز دست بکشد و با اینحال درآمدی کمتر از کارگر شهری نیز داشته باشد ، اما این مسئله خارج از بحث ماست .

عامل مهم اینستکه ، برتری فنی تولید بزرگ بر تولید کوچک در کشاورزی بسیار کمتر است تا در صنعت . این برتری حتی بیشتر در مزارع مختلف — ( کشاورزی و دامداری ( مترجم ) ) و کشت متراکم و شدید *Intensive farming* مزارعی که در آن با استفاده از کار بیشتر و تکنولوژی پیشرفته تر با روی زمین را بهتر افزایش میدهد . ( مترجم ) ) وجود دارد تا در تولید غلات ( البته نباید فراموش کرد که همچنانکه جمعیت شهرها افزایش می‌باید و سطح زندگی بالا می‌رود ، اهمیت تولید غلات بحسب کشاورزی متراکم و کشت کاهش می‌باید — تولید شیر ، سبزیجات ، میوه ، گوشت وغیره ) . در بسیاری از کشورها ، ایجاد مزارع بزرگ بیشتر ، در نتیجه عوامل غیر اقتصادی از قبیل قوانینی بود که برای حفظ و بقای املاک فئودالی ، مودم را مجبور به کشیدن حصار می‌کرد ، تا شکست دادن کشاورزان کم زمین در جریان رقابت آزاد .

اعتقاد انگلیس در مورد برخورداری که باید در برابر دهقانان پس از انقلاب سوسیالیستی داشت این چنین بود :

این ... روش است که اگر می‌باشد ،

قدرت دولت را بدست آوریم ، در مورد مصادر ره

املاک دهقانان کوچک بهزور متسل نخواهیم

شد ( چه با غرامت و چه بی غرامت ) هدف ما در مورد دهستانان کوچک در وحتماً اول ، پیش بودن تولید کوچک در خصوصی او ، بسیاری روش‌های تعاونی است ، البته نه با زور و جبر . بلکه با نشان دادن برتری‌های آن و بایان دادن کمک‌های دولتی به وی برای پیش -

برد این امر . البته ما وسائل فراوانی در دسترس خواهیم داشت تا همه برتری و خوبی را که مربوط به چنین انتقالی است به دهستانان کوچک نشان دهیم . . .

ما قاطعانه در کنار دهستانان کوچک خواهیم ایستاد : اگر دهقانی تصمیم گرفت که قدمتی در راه انتقال به تعاونی کردن بردارد به او کمک خواهیم کرد و آنچه را که در توان داریم برای بهبود زندگی او انجام خواهیم داد اما اگر او نتواند چنین تصمیمی بگیرد ، آنقدر به او فرصت بدهیم تا در مورد آن و در مورد اموال خود تعقیق و اندیشه کند . . .

او معتقد بود که برای دهستانان اروپای مرکزی و غربی سلیمان بطور خواهد انجامید تا داوه طلبانه تصمیم بگیرند که به مزارع اشتراکی بپیوندند . البته ، در کشوری که اکثریت جمعیت آن کشاورزی میکنند و صنعت کمتر قادر به تهیه نیازهای دهقانان است و نمی‌تواند آنان را جذب تولید اشتراکی کند — مانند شوروی در ۱۹۱۷ — نام نویسی داوه طلبانه دهستان در تعاونیهای تولیدی با موانع بسیاری رو برو است . تعاون داوه طلبانه نیاز به کشاورزی صنعتی پیشرفتی ، پرداخت بهای خوب برای تولیدات کشاورزی از طرف دولت ، تهیه فراوان کالاهای صنعتی ارزان و مالیات بسیار کم برای دهقانان دارد . یعنی بطور خلاصه ، وفور نعمت .

برودی پس از انقلاب ، برای تعدادی از تئوریسین‌های بلشویک ر مهم‌تر

Evgeni

از همیرای اقتصاد دان معروف اوگنی پروبرازنسکی

روشن شد که افزونهای که در صنعت تولید میشود بخزدی خوب ، برای انباشت سرمایه کافی نیست ، بویژه که "طبقه کارگر از همان لحظه پیروزی اش . . . نمی تواند درباره قدرت کار خود ، شرایط کسار و پهداشت خود مانند سرمایه دار بیاند یشد و این خود مانع بزرگی است در سمعت انباشت سوسیالیستی ، مانع که برای صنعت سرمایه داری در دوران اولیه رشد وجود نداشت .<sup>۱۱</sup> در مقابل با "انباشت سوسیالیستی" (که بمعنای از دباد وسائل تولیدی مورد استفاده است و حاصل اختلاف تولیدی است که از طریق اقتصاد سوسیالیستی تولید میشود) پروبرازنسکی انباشت اولیه سوسیالیستی "را ضروری دانست ، \* و آنرا بمعنای "انباشت منابع مادی در دست دولت" دانست . بویژه انباشت منابعی که در خارج از نظام اقتصادی دولت قرار دارد "توصیف نمود . این انباشت ، ضرورتاً در یک کشور دهقانی عقب مانده نقش مسیار مهمی را ایفا میکند . . . در دوران صنعتی شدن انباشت اولیه غالب خواهد شد . . . و بدینسان مابایت تمام این مرحله را دوران انباشت اولیه یا مقدماتی سوسیالیستی بنامیم .<sup>۱۲</sup> این "منبعی که در خارج از نظام اقتصادی دولت قرار داشت" کشاورزی بود . و همانطور که در دوران سلطه سرمایه تجاری بر اروپای غربی تجار سرمایه دار اولیه که سرمایه شان را از این طریق کسب نمیکردند ، ثروت خود را از راه استعمار مستعمرات اندوختند ، پس بدینسان صنعت سوسیالیستی نیز باید ثروت خود را از "مستعمرات داخاو" — یعنی کشاورزی کوچک و فردی — کسب کند ( واژه‌ای که پروبرازنسکی شدیداً با آن مخالف بود ) . پروبرازنسکی خواهان بکار بردن روش‌های خصم‌انه از جانب این تجار برعلیه دهقانان و یا تبدیل طبقه‌ای — در اینجا یعنی طبقه کار — به طبقه استثمارگر نبود . پیشنهادهای او بسیار ملایم تراز روش‌های آن تجار بودند . او خواهان برکناری نسبی قانون ارزش و تغییر شرایط مبادله بین

\* بنظر میرسد که اولین کسی که این واژه را ابداع کرد ، اقتصاد دان بلشونیک ، و . م . اسمیرنوف بوده است .

صنعت و کشاورزی به نفع صنعت بود . که بمعنای مبادله یک واحد کار در صنایع دولت با بیش از یک واحد کار در کشاورزی بود . او تصور میکرد که این تغییر در نظام مبادله سبب افزایش سریع در سطح کل تولید جامعه میشود و نه تنها در امداد جامعه بطور کلی بلکه در آمد دهقانان نیز به معنای مطلق ان افزایش خواهد یافت .

در حقیقت اجرای "انباشت اولیه سوسیالیستی" پربرازنسکی منطبقاً به شرایطی منتهی میگردید که کاملاً با آنچه که وی در نظر داشت متفاوت بود . هر کوششی برای "فشار" بر دهقانان احتفالاً سبب کاهش عمدی تولید می-گشت و اگر "شرایط معامله" بین کشاورزی و صنعت بنفع صنعت تغییر پیدا میکرد ، میزان معامله کاهش می یافت . و تنها راه روپروردان با چنین "اعتصابی" به کاربرد خشنوت برعلیه دهقانان و سلب مالکیت از آنان و متمرکز ساختن آنان در چنان مزارع بزرگی که برای دولت امکان تحت نظر قراردادن کار و کاربرد آنان پیدا میشد می انجامید . اما اگر دولت چنین روش‌هایی را بکار میبرد با مخالفت شدید کارگران نیز روپرورد میگشت . زیرا بسیاری از آنان در کشورهای عقب مانده مانند شوروی تازه به کار در صنعت گمارده شده بودند و طبیعتاً هنوز علاقه خانوادگی محکمی با روستا داشتند . وعلاوه بر آن ، اگر دولت برای تحصیل "انباشت اولیه سوسیالیستی" متول به ستم گری میشد ، چه چیزی دولت را از چنین ستم گری برای "انباشت سوسیالیستی" یعنی گرفتن ارزش افزونه از کارگرانی که در صنایع دولتی کار میکنند بر حذف پیدا شد .

یک راه برای حل تضاد بین صنایع دولتی و کشاورزی فردی در یک کشور عقب مانده هماناً وابسته ساختن سرعت رشد صنایع به سرعت افزایش افزونه های تولید کشاورزی است . نتیجه انقلاب دهقانی کاهش فراوان افزونه های تولید ابتکننده کشاورزی بود که به بازار میرفت ، زیرا مالکین بزرگ و کولاک ها مسبب اصلی آن افزونه های تولیدات بودند . تقسیم اراضی با افزایش دادن سهم دهقانان متوسط که اصولاً برای معیشت کار میکردند ، سبب کاهش میزان تولید کشاورزی قابل عرضه در بازار شد . با افزایش دادن سهم اراضی که در اختیار دهقانان ثروتمند که در

شروعی آنانرا کولاک می‌نامند ) بود ، مطعننا افزونه‌های تولیدی فراوانی  
حاصل می‌گردید . اما واپسی ساختن رشد صنایع دولتی به کشـاورزی  
کولاک‌ها ، ضرورتا باعث کند نمودن رشد صنایع بعقدر زیاد و نتیجتا باعث  
ضعیف طبقه کارگر صنعتی در رابطه با کولاک‌ها می‌گردید . و ناگزیر به پیروزی  
سـیـاهـدـارـی خصوصی در سراسر اقتصاد می‌انجامید .

راه دیگر ، برای حل تضاد بین صنعت و کشاورزی ، همانا صنعتی کردن سریع بر پایه "انباشت اولیه" بود — یعنی سلب مالکیت از دهستان‌ها و راندن آنان به مزارع بزرگ مکانیزه و بدینسان آزاد نمودن نیروی کار برای ساخت و فرار دادن افزونه‌های تولیدات کشاورزی در اختیار جماعت شهرها . اما این روش "انباشت اولیه" نهایتاً موجب سلطه نیازهای انباشت سرمایه بر کارگران صنعتی می‌شود . و این راه غوطه ور ساختن تولید کشاورزی فردی در یک اقتصاد سرمایه داری دولتی است .

و در هر دو حالت مضحک است که در انتظار رشد دموکراسی سوسالیستی بود . زیرا در شکل اول ، دولت ضرورتا تحت غشارهای فراوان کولاک‌ها فرار میگیرد و بدینسان بیش از پیش از کارگران جدا میشود . و در شکل دوم دولت تا در مطلق میگردد و مقامات دولتی بیش از پیش از رابطه با دهقانان و کارگران مستبد میگردند .

۱) برای حل این نیاز ، هر دو راه حل بکار گرفته شد ، شکل اول در دوران "سیاست نوین اقتصادی" ۱۹۶۱-۶۸ و شکل دوم با برنامه های پنج ساله .

تہذیبِ کتب

اقتصاد دولت کارکری و اقتصاد سرمایه‌داری دارای خصوصیات مشابه بسیاری است. دولت کارگری — یعنی مرحله انتقالی بین سرمایه‌داری و کمونیسم — بناجار دارای برخی اروپزه گیهای جامعه‌ای که روزی ویرانه‌های آن بنا شده‌است و برخی از هسته‌های جامعه جدید میباشد.

در دوران انتقالی ، این عوامل خصوصت آمیز ، در کار یکدیگر قرار میگیرند . اما ویژه گیهای سرمایه داری ، تحت انقیاد ویژه گیهای کمونیستی و گذشته تحت انقیاد آینده قرار میگیرد . عامل مشترک در دولت کارگری و سرمایه داری تقسیم کار و عمدتاً تقسیم کار فکری و بدبختی است . عامل تعیین کننده ، همان وجود و یا عدم تسلط کارگری بر تولید است . تسلط کارگری پلی هر چند با ریک را برای محوجاتی کار فکری و بدبختی ، که در یک جامعه کمونیستی کاملاً تحقق میپذیرد ، ایجاد میکند . آنچه که در دولت کارگری و سرمایه داری مشترک است این حقیقت است که تکنیسین ها سلسله مراتب فوق کارگران را تشکیل میدهند ( اما در یک دولت کارگری این دیگر در اصل سلسله مراتب نیست ) . عامل تعیین کننده ، در این حقیقت نهفته است که در یک دولت کارگری تکنیسین ها ، تحت انقیاد سرمایه نیستند ، بلکه بنا به خواست دولت کارگری و به منظور تولید اشتراکی وجود دارند . و این نقطه شروعی است برای منسخ کردن هر گونه سلسله مراتب اجتماعی در امر تولید . در دولت کارگری عوامل زور و جبر در انضباط کاری وجود خواهد داشت . همانطور که در سرمایه داری وجود دارد . اما در دولت کارگری ، بر عکس انجه که در نظام سرمایه داری وجود دارد ، آن عوامل تنها عوامل موجود نیستند بلکه بیش از پیش تحت انقیاد عامل آگاهی قرار میگیرند ، تا آن هنگام که هنستگی اجتماعی و روابط همراهند بین افراد و آموزش حایگرین تهیید و احصار در روند تولید میگردد و آنرا کاملاً زائد میسازد . در دولت کارگری مانند اقتصاد کالائی سرمایه داری ، کالاهای برابر مبادله خواهند شد ، یعنی کالائی که شامل مقدار معینی کار لازم اجتماعی است تا کالای دیگری که شامل همان مقدار کار اجتماعی لازم است مبادله میگردد . اما در دولت کارگری ، این نتیجه ، اولاً از طریق هدایت آگاهانه اقتصاد بدست میآید و نه از طریق فعالیت نیروهای چشم بسته و ثانیاً ، که این دارای اهمیت بسزائی است ، مبادله کالاهای برابر براساس حقوق مساوی در مالکیت وسائل تولید برای کلیه تولید کنندگان مستقیم است . حقوق بورزوائی ، در نظام بورزوائی معنای استثمار است : حق بورزوائی توزیع در یک دولت کارگری " تا برابری توانائی فردی را بطور ضمیمی میپذیرد و بدینسان ظرفیت

تولید را نیز یک امتیاز طبیعی تلقی می‌کند" . اما در همان حال برابری تولید کنندگان در رابطه با وسائل تولید را اعلام میدارد . و شرط ضروری برای حق بورزوائی توزیع در یک دولت کارگری همان عدم وجود هرگونه استثمار و پیشرفت رجهت از میان برداشتن کامل نابرابری اقتصادی و حتی آن نابرابری‌هایی است که در نتیجه توانائی طبیعی فردی ببار می‌آیند .

## فصل چهارم : میراث مادی جامعه پیش از انقلاب اکتبر

میراث مادی دوران تزار ، حاکمیت طبقه کارگر در جامعه‌ای که شرایط مادی جهت برانداختن روابط سرمایه‌داری تولید موجود نیست ، روابط سوسیالیستی تولید ، عملکرد سرمایه‌داری ، چرا برنامه پنجساله اقتصادی حاکی از تبدیل دیوانسالاری به یک علیقه حاکم است .

مارکس در مقدمه نقد اقتصاد سیاسی ، به اختصار نتایج عده ماتریالیسم تاریخی را بشرح زیر بیان میکند :

هیچ نظام اجتماعی ، هرگز پیش از آنکه  
همه نیروهای تولیدی موجود در آن نظام  
رشد یابند محروم نمی‌گردد و روابط تولیدی  
نوین و عالی تر هرگز پیش از آنکه شرایط  
مادی حیاتشان در بطن جامعه کهنه رشد کند  
پذید نمی‌آیند .

منشوریکها برای اثبات اینکه سرمایه‌داری شوروی هنوز آماده برای انقلاب سوسیالیستی نیست و اینکه مطمئنا در اینده بسیار دوری به چنان مرحله‌ای خواهد رسید ، به جمله بالا استناد میکردند . چنین نتیجه گیری ساده‌ای ، یکثرسته از واقعیات را که تعیین کنده ، محدود کننده و یا تمدید کننده امکانات رشد نیروهای تولیدی است نادیده می‌انگارد .

انچه که تعیین کنده رشد در روسیه تزاری بود ، از یکسو روابط نیروهای بین طبقات - رد رون خرد روسیه و از سوی دیگر واستگی آن به سرمایه‌داری جهانی بود . این دو واقعیت - رابطه دیالکتیکی با یکدیگر قرار دارند - اگر چنانچه وحدت جهانی سرمایه‌داری نبود ، رشد ترکیب ناموزون کشورهای مختلف غیرقابل توضیح میگشت : چرا باید مبارزه طبقاتی به عمیقترین و شدید-

ترین شکل خود در کشور عقب ماندهای مانند روسیه روی دهد ، چگونه بود که پرولتاریای روسیه در دوزان تزار بیش از پرولتاریای امریکا در کارخانه های عظیم متصرکر بودند . این پدیده ها کواه سطح عالی تولید اجتماعی است که اقتصاد جهانی به آن دست یافته بود و نیز نشانه بسیار جهانی برای جایگزینی روابط تولید سوسیالیستی بجای تولید سرمایه داری بود . جنگ جهانی اول که بمناسبت تزاریسم سرعت بخوردید ، دلیل سطح عالی نیروهای تولیدی در هر یک از کشورهای متخاصم نبود ، اما نشان داد که شرایط مادی برای انقلاب سوسیالیستی در سطح جهانی آماده بوده است . سلسله شکست های نظامی ، که طی آن ارتتش روسیه شکست های سختی را متحمل گردید ، به روشنی عقب ماندگی نظامی و صنعتی روسیه را در درون دنیا پیشرفت نشان داد . این حقیقت که مارکسیسم — عاقل بیوند سوسیالیسم فرانسه ، شوری اقتصاد انگلیس و فلسفه آلمان — هنگامی به روسیه وارد شد که جنبش کارگری هنوز در گهواره خود بود ، گواه وحدت معنوی جهان است . از سوی دیگر این حقیقت که فرصت طلبی و تجدید نظر طلبی (روپریزیونیسم) ریشه های ضعیف تری در جنبش کارگری روسیه داشت تا در کشورهای غربی ، عقب ماندگی روسیه را در دنیائی که برای سوسیالیسم آماده بود آشکار می ساخت : سطح زندگی کارگران که در اثر مهاجرت دهستانان به شهرها پائین نگهداشتند ، این راقعیت که بورزوای روسیه هیچگونه سرمایه گذاری خارجی نداشت و بدینسان مانند کشورهای غربی قادر نبود بخشی از منافع عظیم را که کسب نمی کرد به تطبیع بخشی از طبقه کارگر اختصاص دهد و موقتا شرایط زندگی توده ها را برای مدتی بهبود بخشد ، کاری که در غرب انجام میشد ، تمرکز کارگران در کارخانه های عظیم و این حقیقت که روسیه در واقع بر روی بشکه باروت پر مخاطره انقلاب دهستانی قرار داشت .

این حقیقت که نیروهای تولیدی در چارچوب روابط اجتماعی ملی و بین المللی رشد نمی کنند و نه در خلاف رومایی منشیکها را در مورد اینکه شوری امکانات نراوانی برای رشد سرمایه داری دارد بکلی بی ارزش می ساخت . بر عکس ادامه حیات سرمایه داری روسیه در روابط راقعی ملی و بین المللی

تا قبیل از مرگ اینین ، هرگز کسی در حزب پلشريك پیشنهاد نکرد که شوروی قادر است سویالیسم را به تنهائی و با کوششهای خود ، بدون کمک کشورهای دیگر به ثمر برساند و این خود مکررا تاکید بر خلاف این مسئله داشت . او در ۴ زوئن ۱۹۱۸ ، چنین نوشت : "وقوع انقلاب شوروی به دلیل شایستگی خاص پرولتاپیای شوروی نبوده بلکه بد لیل رویدادهای تاریخی بوده است و این پرولتاپیا موقتاً بنا به خواست تاریخ در مقام رهبری

ما همیشه امید خود را به انقلاب جهانی بستهایم و این سئله بسدون هیچگونه قید و شرطی صحیح است . . . ما همیشه براین واقعیت تاکید کردیم . . . که به انجام رساندن انقلاب سوسیالیستی در یک کشور غیرسرمکن است . \*

\* عنوامبر ۱۹۶۰، کلیات آثار لین (روس) چاپ سوم، جلد ۱۵، صفحات ۴۲۳-۴۲۴. تاکید نویسنده، این کلمات در چاپ چهارم آثار لین —ن (روس) جلد ۳۱ صفحه ۳۷۰ نیز آمد هاست.

حتی پس از مرگ لنین نیز ، استالین که خود بعد ها نظریه سویالیسم دریک کشور را عنوان کرد ، گفت : "اما با سرنگونی قدرت بورژوازی و برقراری حاکمیت پرولتا ریا دریک کشور نیز هنوز نمی توان پیروزی کامل سویالیسم را تضمین کرد . وظیفه اصلی یعنی سازماندهی تولید سویالیستی ، هنوز باید به انجام رسد . آیا ما میتوانیم بدون کوشش همگانی پرولتا ریای تعدادی از کشورهای پیشرفتی ، پیروزی قطعی سویالیسم دریک کشور را استوار و موفق سازیم ؟ نه هرگز . کوشش یک کشور به تنها ای سرنگونی بورژوازی کافی است : این همان است که تاریخ انقلاب ما ثابت کرد . اما برای پیروزی قطعی سویالیسم و سازماندهی تولید سویالیستی ، کوشش یک کشور بویژه کشوری مانند شوروی که عمدتاً کشاورزی است به تنها ای کافی نیست بلکه کوشش پرولتا ریای کشورهای پیشرفتی دیگر نیز به همراه آن ضروری است ."

نیازی به تکرار نیست که تروتسکی نیز بارها بر روی نظریه انتراپیونالیسم تاکید کرد .

انقلاب شوروی را میتوان با قانون رشد نا موزون که یکی از چهره های وحدت رشد جهانی است توضیح داد . اما این قانون دو امکان رشد را پذیرا میسازد : نخست اینکه انقلاب شوروی که گواهی برآمادگی جهان برای سویالیسم است ، مقدمه یک سلسله انقلاب های خواهد بود که فسروا زیا پس از طی زمانی بوقوع خواهد پیوست . دوم — که این خود بیان دیگری از امکان نخست است — درست بد لیل همین ناموزونی است که این پرس

\* استالین . تئوری و عمل لنینیسم *The theory & practice of Leninism* حربکمونیست بریتانیا ، ۱۹۲۵ صفحات ۴۶-۴۵ . در چاپ دوم روسی این کتاب ، که در دسامبر ۱۹۲۴ به چاپ رسید ، قسمت بالا حذف گردید و بجای آن نوشته شد : "پرولتا ریای کشور پیروز با تحکیم قدرت خود و بدست گرفتن رهبری دهقانان باید جامعه سویالیستی را بنا کند . . . اینست مفهوم واقعی تئوری لنین درباره انقلاب پرولتری" (کلیات آثار استالین (روسی) جلد ۶ صفحات ۸-۱۰ و همچنین استالین ، مسائل لنینیسم Problems of Leninism صفحات ۸-۲۷) .

از طی زمانی بسالها تبدیل میشد و انقلاب شوروی را در انزوای جهان سرمایه داری سخاصل باقی میگذارد . تا پیش از اکتبر ۱۹۱۷ ، تنها با تکیه بر کلیت تاریخ جهان غیر ممکن بود که بتوان تعیین نمود که بشریت کدام راه را ادامه خواهد داد زیرا تضاد هائی در این کلیت وجود دارد . یعنی باید به قانون رشد ناموزون نیز توجه میشد . تنها عمل انسانهاست که تعیین کننده راه تاریخ است . اکنون ما با نگاه به گذشته میتوانیم بگوئیم که عمل انسانها چه نیروی است و پشتیبانی احزاب سوسیال دموکرات از سرمایه داری اروپای غربی و مرکزی ، سبب شکست انقلابهایی شد که در ادامه انقلاب اکتبر بوقوع پیوست .

برای ادامه رشد نیروهای تولیدی . نظام اجتماعی که در زمان تزار و جرد داشت باید از بین میرفت . اما چگونه نظامی باید جایگزین آن بگردید ؟ شکی نیست که مشاهده سینگونی نظام اجتماعی روسیه تزاری بیان کننده آمادگی جهان برای سوسالیسم بود و اگر انقلاب اشاعه می‌یافتد ، نظام اجتماعی هدیدی که جایگزین آن می‌شود ، نخستین مرحله جامعه کمونیستی بود . اما از آنجا که انقلاب اکبر اشاعه نیافت ، چه نظامی میتوانست در شوری ایجاد گردد ؟

نخستین قدم در راه جراب گوئی بهاین پرسش ، برآستی میراث مسادی است که از نظام اجتماعی پیش از اکتبر بر جای مانده بود .

### میراث مادی دوران تزار

در ۱۹۱۳، ۸۰ درصد جمعیت شوروی از راه کشاورزی و تنها ۱۰ درصد از راه صنعت، معدن و حمل و نقل زندگی خود را نامیں میکردند. این ارقام به تنها گویای عقب‌اندگی شوروی است. از میان تمام کشورهای اروپائی تنها یوگوسلاوی، ترکیه، رومانی و بلغارستان چنین توزیع شغلی مشابهی با شوروی داشتند.

از همان اواسط قرن نوزدهم، در کشورهای اروپای غربی و مرکزی را امریکا، درصد جمعیتی که در صنعت، معدن و حمل و نقل بکار مشغول بود، بسیار پیشتر از شوروی و درصد جمعیتی که در کشاورزی استغفال داشت بسیار کمتر از شوروی در ۱۹۱۳ بود. باین ترتیب که در بریتانیا در ۱۸۴۱، درصد جمعیت در کشاورزی، ماهیگیری و جنگلداری ۲۲/۷ درصد و جمعیتی که در مانوفاکتور، ساختمان، معدن و حمل و نقل مشغول به کار بودند ۴۲/۳ درصد. در فرانسه که بسیار عقب تراز بریتانیا بود در ۱۸۳۷، ۶۳ درصد جمعیت و در ۱۸۶۶، ۴۳ درصد جمعیت در کشاورزی و ۳۸ درصد در صنعت، در المان در ۱۸۰۰ تقریباً  $\frac{2}{3}$  جمعیت و در ۱۸۵۲، ۴۴/۴ درصد جمعیت در کشاورزی و ۴۰/۹ درصد در صنعت و صنایع دستی و در آمریکای ۱۸۸۰ که عمدتاً کشاورزی بود، ۲۲/۳ درصد جمعیت در کشاورزی و جنگلداری و ماهیگیری و ۱۲/۳ درصد در مانوفاکتور، ساختمان و معدن مشغول به کار بودند که در ۱۸۵۰ این ارقام مشابه به ۴۶ درصد و ۱۷/۸ درصد رسید.

اما در آمد ملی، آشکارا نشان میدهد که پلشویکها پس از رسیدن به قدرت چه میراث ناچیزی از گذشته را تصاحب کردند و این میراث نه تنها در مقایسه با کشورهای پیشرفته سرمایه داری معاصر ناچیز بود بلکه حتی در مقایسه با آن کشورهایی هم که در آغاز رشد سرمایه داری خود بودند حقیر مینمود.

کاملترین و دقیق ترین محاسبات را — نا آنچه که امکان دقت در چنین محاسبات وسیع و پیچیده‌ای درباره درآمد ملی کشورهای مختلف در دوران متفاوت وجود داشته است — کالین کلارک Colin Clark در کتاب *The conditions of economic progress* شرایط پیشرفت اقتصادی (لندن ۱۹۴۰) ارائه داده است.

کلارک تخلیق زده است که درآمد واقعی، بر حسب هر فرد شاغل در شوروی، در ۱۹۱۳، ۳۰۶ واحد بین‌المللی بوده است.<sup>۳۰</sup> و برخلاف آن، درآمد واقعی بر حسب هر فرد شاغل، در کشورهای پیشرفت‌هه از این قرار بود:<sup>۳۱</sup>

\* کلارک "واحد بین‌المللی" International unit را بعنوان "قدار کالا و خدماتی که یک دلار در آمریکا تقریباً در فاصله سالهای ۲۴—۱۹۲۵ قادر به خرید آن بود" نامیده است.

مکار

آلان

فرانس

بریتانیا

سال واحد بین المللی سال واحد بین المللی سال واحد بین المللی سال واحد بین المللی

۱۹۲۹	۳۷۲	۴۲۰	۴۸۵	۷۷۸
۱۹۳۰	۳۶۹	۴۳۸	۴۸۶	۷۷۱
۱۹۳۱	۳۶۹	۴۴۶	۴۸۶	۷۷۱
۱۹۳۲	۳۶۹	۴۴۶	۴۸۶	۷۷۱
۱۹۳۳	۳۷۲	۴۲۰	۴۸۵	۷۷۸
۱۹۳۴	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷
۱۹۳۵	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷
۱۹۳۶	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷
۱۹۳۷	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷
۱۹۳۸	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷
۱۹۳۹	۴۲۰	۴۷۷	۵۲۰	۸۲۷

بین سال میانگین در امده برجسته هر فرد شاغل در شورید در ۱۹۱۳ ، ۱۹۱۴ ، ۱۹۱۵ ، ۱۹۱۶ — ۱۶۸۸ سال بین میانگین در امده برجسته هر فرد شاغل در شورید در ۱۹۱۳ ، ۱۹۱۴ ، ۱۹۱۵ ، ۱۹۱۶ — ۱۶۸۸

\* میانگین سالیان

حاکمیت طبقه کارگر در جامعه‌ای که شرایط مادی جهت برآند اختن روابط سرمایه داری تولید موجود نیست.

مارکس و انگلش بازها آین مسئله را بررسی کردند که اگر طبقه کارگر پیش از آنکه شرایط لازم تاریخی برای جایگزینی روابط سوسيالیستی بجای روابط سرمایه داری آماده باشد، به قدرت برسد، چه اتفاقی خواهد افتاد. آنها بعاین نتیجه رسیدند که در چنین شرایطی طبقه کارگر قدرت خود را در مقابل بورژوازی از دست خواهد داد. طبقه کارگر تنها موقتاً به قدرت میرسد و فروغی در کوره راه رشد سرمایه داری خواهد بود. بدینسان مارکس در ۱۸۴۲ نوشت:

اگر صحیح است که بورژوازی، از نظر سیاسی یعنی از طریق قدرت دولتی، "بی عدالتی در روابط مالکیت را برقرار می‌سازد." (( واژه Heinzen )) پس این نیز صحت دارد که آنرا ایجاد نمی‌کند. "بی عدالتی در روابط مالکیت" توسط تقسیم کار نوین، شکل مبادله نوین، رقابت، تحرکزو غیره تعیین می‌گردد و منشاء خود را به بی‌جوجه مدیون سیادت سیاسی طبقه بورژوا نیست . . . سیادت سیاسی طبقه بورژوا از . . . وجود روابط تولیدی سرچشمه می‌گردد. بدین سان اگر پرولتاریا سیادت سیاسی بورژوازی را سرنگون سازد، پیروزی او زود گذر خواهد بود، لحظه‌ای خواهد بود در روند انقلاب بورژوازی

که در خدمت آن قرار خواهد گرفت ، همانطور که در ۱۷۹۴ در فرانسه رخ داد . این پیروزی

زود گذر خواهد بود زیرا "حرکت تاریخی" شرایط مادی را کم برای سرنگونی وجه تولید بورزوائی ضروری است ایجاد نمیکند تا در نتیجه آن قطعاً بمسنگونی سیاست سیاسی بورزوازی انجامد . بدینسان "حکومت ترور" بسا ضربات وحشتناک خود ، فرانسه را ( در ۱۷۹۴ ( مترجم ) ) ، از ویرانه های فشودالیسم بکلی پاک گردانید . این وظیفه ای بود که بورزوازی محجوب و محتاط برای دهها سال هرگز قادر به انجام آن نبود . اما اقدامات خونین مردم ، در خدمت باز کودن راه برای بورزوازی قرار گرفت .

انگلیس هم در همین زمینه چنین نوشت :

بدترین اتفاقی که ممکن است برای رهبر یک حزب افراطی رخ دهد اینستکه مجبور شود قدرت دولتی را در دورمای بدست گیرد که جنبش هنوز برای سلط طبقه ای که او نمایند ه آنست و برای تحقق پخشیدن به معیارهایی که آن سلط خواهان آنست آماده نیست . . . و به ناجار او خود را در وضعیت پسیار دشواری خواهد یافت . آنچه که او قادر به انجام آنست در مغایرت با تمام اعمالی است که تا کنون انجام داده است و در مغایرت با کلیه اصول وی و منافع کنونی حزب اوست . اما آنچه که این رهبر پاید انجام دهد ، غیر ممکن است .

یعنی . او مجبور میشود نه نماینده حزب خود  
ونه نماینده طبقه خود باشد . بلکه  
نماینده طبقه‌ای میگردد که شرایط سیادت برای  
آن آماده است . او مجبور است که بخاطر  
منافع خود این جنبش از منافع طبقه مخالف  
دفاع کند و قول و فرارهای را به خورد طبقه  
خود دهد و بگوید که منافع طبقه مخالف همانا  
منافع خود آنهاست . هرکس که خود را در  
چنین موقعیت رشتی قرار دهد ، قطعاً شکست  
میخورد .

۵.

اما آنچه که مارکس و انگلش در باره انقلابی که پرولتاپی را پیش از  
وجود شرایط منطقی و تاریخی لازم برای تبدیل سرمایه داری به سویالیسم  
به قدرت میرساند گفته اند مستقیماً بـانقلاب اکتبر مربوط نمیشود . زیرا  
نه تنها شرایط منطقی و تاریخی مادی در سطح بین المللی وجود داشت .  
بلکه شرایط ویژه‌ای نیز در روسیه فراهم بود . نه تنها بورزوایی روسیه از  
نظر سیاسی سرنگون شد بلکه چند ماه پس از اکتبر ، از نظر اقتصادی نیز از  
بورزوایی سلب مالکیت گردید . بورزوایی روسیه که همچنان باقی ماند موفق  
به برآنداختن پرولتاپی نگردید . وزنه اجتماعی آن بورزوی از زمان برنامه  
پنجاهه اقتصادی به فراموشی سپرده شد . در آنزوا قرار گرفتن انقلاب اکتبر  
تبدیل به گحظه‌ای در روند "رشد بورزوایی روسیه نشد زیرا بورزوایی روسیه  
نابود گردید . اما چگونه روابط تولیدی پس از اکتبر جایگزین روابط قبلی  
شد .

### روابط سویالیستی تولید؟

برای برقراری روابط سویالیستی تولید نیاز به سطح بسیار عالی تری  
از نیروهای تولیدی در مقایسه با آنچیزی بود که از تزاریسم به ارت رسیده  
بود . تعریف انگلش از دلیل تقسیم طبقات در اجتماع ، یعنی تقسیم به  
استثمارگر و استثمار شونده کاملاً با شرایط شرروی حتی پس از انقلاب اکتبر منطبق

تقسیم جامعه به طبقات استثمارگر و  
استثمار شونده، طبقه حاکم و طبقه ستم دیده  
تا کنون حاصل ضروری قانون رشد تولید بوده  
است. مادامی که مجموع کار اجتماعی و محصولی  
بیار آورده که حتی کمی از آنچه که برای حبایت  
انسانها ضروری است تجاوز کند. مادامی که  
همه و یا تقریباً همه وقت اکثریت عظیم اعضا  
جامعه صرف کار میگردد، جامعه ضرورتا به  
طبقات تقسیم میشود. بهمراه این اکثریت عظیم  
که در بست جذب کار شد مانده طبقاتی رها  
از هرگونه کار تولیدی مستقیم، رشد میکند،  
که کارهای کلی جامعه را اداره میکند: هدایت  
نیروی کار، امور دولت، عدالت، علم،  
هنر و غیره. پس بدینسان قانون تقسیم کار  
ریشه تقسیم جامعه به طبقات است. این حرف  
به این معنا نیست که این تقسیم به طبقات  
با خشونت و سرقت، با حیله و نیرنگ برقرار  
نگشته است و یا اینکه طبقه حاکم از همان  
هندگام که برآسب مراد سوار شد لحظه‌ای برای  
تقویت سلطه خود بخراج طبقه کارگر کوئاهی  
نکرده است و هرگز از تبدیل مدیریت اجتماعی  
به استثمار توده‌ها نیز فروگذار نمیکند.<sup>۶</sup>

### عملکرد سرمایه داری

ماموریت تاریخی بورژوازی در دو گفته لذین خلاصه شده است: "افزايش در نیروهای تولیدی کار اجتماعی و اجتماعی کردن کار." این

وظیفه پیش از این در مقایس جهانی ، تکمیل شده است . در شوروی . انقلاب موائع موجود بر سر راه رشد نیروهای تولیدی را از بین برد ، به آثار فنودالیسم بايان بخشید و سبب ایجاد یک امتیاز انحصار تجارت خارجی گردید که از رشد نیروهای تولیدی کشور در برابر فشارهای ویرانگر سرمایه داری جهانی حمایت میکرد و همچنین به رشد نیروهای تولیدی نیروی شکرفسی شکل مالکیت دولتی وسائل تولید بخشید . در چنین شرایطی ، کلیه موائع موجود بر سر راه ماموریت تاریخی سرمایه داری — یعنی اجتماعی کردن کار و تمرکز وسائل تولید که شرایط ضروری برقراری سوسیالیسم است و بورژوازی قادر به فراهم آوردن آن نبود — از بین رفت . شوروی پس از انقلاب اکثیر در برابر تکمیل ماموریت تاریخی بورژوازی قرار گرفت .

حتی در کشورهای پیشرفتی نیز وظایف بورژوازی خاص وجود دارند که یک انقلاب پرولتاری بپیروزمند باید آنها را به انجام رساند . برای نمونه ، در برخی از قسمت‌های آمریکا (که عمدتاً کشاورزی است) رشد نیروهای تولیدی در نظام سرمایه‌داری با مواعی روبرو است ، یعنی تولید اجتماعی و تمرکز وسائل تولید هنوز تحقق نیافرماست . اما از آنجا که نیروهای تولیدی آمریکا بطور کلی بسیار پیشرفتی اند این وظایف بورژوازی فرعی هستند و در مقایسه با فعالیت برای ایجاد جامعه سوسیالیستی از اهمیت کمتری برخوردارند . بدینسان برای نمونه ، برقراری تولید اجتماعی و تمرکز وسائل تولید در جائی که این تمرکز هنوز وجود ندارد ، از یکسو با ایجاد پرولتاریا و از سوی دیگر با سرمایه فراهم نخواهد شد . کارگران از همان آغاز از وسائل تولید خود جدا نخواهند شد . بر عکس ، تکمیل وظایف بورژوازی در شوروی پس از انقلاب اکثیر با سطح پائین درآمد ملی آن کشور یک مسئله اساسی و مرکزی بود . در آمریکا افزایش وسائل تولیدی جدید که برای اجتماعی کردن کار ضروری بود می‌توانست با بهبود سطح زندگی توده‌ها ، با تقویت نقش عقیده در انضباط تولید ، با استحکام کنترل کارگری ، با تحلیل تفاوت روز افزون درآمد بین کارگران فکری و یادی وغیره همراه باشد . اما آیا می‌توان اینها را در کشوری عقب‌مانده و در تحت شرایط محاصره بدست آورد ؟ آیا می‌توان انضباط کاری را که عمدتاً بر اساس عقیده است و آنهم هنکامی که سطح

تولید بسیار پائین است ترویج نمود؟ آیا میتوان انباشت سریعی کنم بد لیل عقب ماندگی کشور و فشار سرمایه داری جهانی ضروری است، بدون تقسیم جامعه به گردانندگان امور کلی جامعه و کسانی که توسط آنها اداره میشوند، یعنی اداره کنندگان نیروی کار و اداره شوندگان، بمانجام رسانید؟ آیا چنین تقسیم، میتواند پیش از آنکه، کسانیکه بر تولید مسلط هستند، بر توزیع تولید نیز به نفع خود تسلط یابند، پایان پذیرد؟ آیا یک انقلاب کارگری در یک کشور عقب افتاده و منزوی در دنیای سرمایه داری جهانی پیروزمند، میتواند چیزی بجز "لحظه‌ای در روند" رشد سرمایه داری باشد، هر چند طبقه سرمایه‌دار سرنگون گردد؟

چرا برنامه پنجساله اقتصادی حاکی از تبدیل کردن دیوانسالاری به یک طبقه حاکمه است.

در فصل اول و دوم دیدیم که شروع برنامه پنجساله اقتصادی نشان دهنده نقطه تحولی در رشد روابط توزیع، در رابطه بین انباشت و مصرف، در بازوری کار و سطح زندگی کارگران، در تسلط بر تولید، در حقوق قانونی کارگران، در ارگانهای کار اجباری، در رابطه کشاورزان با وسائل تولید، در افزایش شکوفه مالیات کل فروش و بالاخره در ساختار و تشکیلات ماشین دولتی بود. واقعیت صنعتی کردن واشتراکی کردن، برای توده هائی که آرزوهایشان را در آن تحقق یافته می‌دیدند و حتی برای توهمندان خود دیوانسالاران نیز تبدیل به یک تضاد تمام عیار گردید. آنها تصور میکردند که برنامه پنجساله اقتصادی، شوروی را بسرعت در جهت سوسیالیسم پیش میبرد. اگر چهاین نخستین باری نهست که در تاریخ، نتیجه اعمال بشر در تضاد آشکار با آرزوها و خواستهای او قرار گرفته است.

چگونه میتوان به این پرسش که چرا برنامه پنجساله اقتصادی چنین نقطه تحولی بود پاسخ داد؟